

1906-01-21

AFSENDER

Niels Skovgaard

MODTAGER

Joakim Skovgaard

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Afsendersted:
Karlsberg

Omtalte personer:
Anne Marie (Carl) Nielsen
Susette Cathrine Holten
Marie Luplau
Joakim Skovgaard
Niels Skovgaard
Rudolph Tegner

Arkivplacering:
Mappe 19 nr. 32

DOKUMENTINDHOLD

Niels Skovgaard skriver om en intern debat i kredsen omkring Den Fri Udstilling. Den handler om de forskellige vilkår for hhv. billedhuggere og malere.

TRANSSKRIFTION

Mappe 19

Brev nr 32

Karlsberg 21.1.06

Kære Joakim

Jeg kommer ikke ind til mødet i morgen, jeg kan ikke rejse ind så Tidt, især når der vælges en dag når der ingen sildigt Tog går til Hilleröd. Ved generalforsamlingen gjorde jeg Luplau Jansen opmærksom på, at det for Viggo og mig vilde være heldigt om der ved ansættelsen af möderne toges hensyn til denne omstændighed, og jeg har også för gjort opmærksom derpå, men i regelen vælges netop en af de andre dage. Det er söndag, tirsdag og fredag at der er nattoget.

Fru Carl Nielsen sagde forleden,

-2-

at når vi ikke vilde have Tegnens billeder på "den fri" så måtte hendes Ting heller ikke få lov at udstilles i billedhuggerens sal, det vilde billedhuggerselskabet ikke tilstede, og det er der jo ikke noget at sige til. Vi må jo så som tidligere have hendes Ting hos os selv. Men spørgsmålet Tegnens billeder, synes jeg burde löses sådan, at han fik lov at udstille dem hos billedhuggerne, og jeg skriver dette for at sende min stemme, dersom dette skulde komme til afstemning. Luplau og Cathrine siger nok, at vi netop indførte i kontrakten, at hos billedhuggeren måtte ikke udstilles malerier, fordi vi ikke

-3-

vilde have Tegnens Ting der; jeg husker ikke noget derom, og er tilbøjelig til at tro, at det egentlig er noget bestyrelsen har lavet, og så måske fået os andre til at gå med på, uden at vi har tænkt videre over Tingene, men selv om vi har gjort det bevidst, så finder jeg det bör gjöres om, for det er dog virkelig for grovt et bånd at lægge på dem. Vi lader dem bekoste deres hus, og lader dem have lov at udstille hvilke galskaber de vil, når det er skulptur, men malerierne siger vi stop til, skönt vi selv vil have lov at udstille alle arter kunst hos os. Jeg synes ikke

-4-

vi kan være det bekendt. Derimod kunde jeg ønske en tydeligere angivelse af at de ikke hörde til den fri, ved at der tydeligt (måske i Transparent) ved

indgangen til deres sal stod "de fri billedhuggeres udstilling" eller hvad de nu kalder sig, At de på den ene Tavle udenfor bygningen havde en plakat vilde heller ikke være af vejen.

Medfølgende brev beder jeg Dig læse, og dersom Du billiger mit svar, da at give det Din Tilslutning (Cathrines er såmænd overflødig, hvis Du ikke netop ser hende) og sende manden det, eller i modsat fald skriver ham et andet svar i vores begges.

Harlsberg.

21. 1. 08^{6*}.

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 19, Nr. 32

Kære Joakim.

Jeg kommer ikke ind til mødet
imorgen, jeg kan ikke sådan
rejse ind så tidt, især når det
vælges en dag ~~at~~ der ingen sildes
Tog går til Hillerød. Ved generel
forsamlingen gjorde jeg Lupten
Jensen opmærksom på, at det
for Viggo og mig vilde være
billedligt om der var ansættelse
af møderne Togs hensyn til
denne anstændighed, og jeg har
også for gjort opmærksom derpå.
men i regelen vælges netop
en af de andre dage. Det er
Døndag, Tirsdag og fredag at
der er nattejer.

Fre Carl Nielsen sagde forleden.

at naar vi ikke vilde have Tegner
billeder på den fri; så maa
hendes Ting heller ikke få lov at
udstilles i billedhuggerens sal,
det vilde billedhuggereskabet
ikke tilstaa, og det er det jo
ikke noget at sige til. Vi maa
jo se som tidligere har hendes
Ting hos os selv. Men spør,
maakt Tegneres billeder, synes
jeg burde løses sådan, at han
får lov at udstille dem hos
billedhuggerne, og jeg skriver
dette for at sende min stemme,
dersom dette skulde komme
til afstemning. Lupton
og Cathrine siger nok, at vi
netop indførte i Kontrakten, at
hos billedhuggeren maa ikke
udstilles malerier, fordi vi ikke

vilde have Tegners Ting der; jeg
truster ikke noget derom, og
er tilbøjelig Til at tro, at det
egentlig er noget bestyrelsen har
lavet, og så måske føit os
andere Til at gå ind på, uden
at vi har tænkt videre over
Tingen, men selv om vi har
gjort det bevidst, så finder
jeg det bør gjøres om, for det
er dog virkelig for grovt et
bånd at lægge på dem. Vi
lader dem bestemme deres kunst,
og lader dem have lov at
udstille hvilke galskaber de
vil, naar det er skulptur,
men malerierne siger vi stop
til, skønt vi selv vil have
lov at udstille alle arter kunster
hos os. Jeg synes ikke

vi kan være det bekendt.

Desimod kunde jeg ønske en Tydeligere angivelse af at de ikke hører til den fri, ved at der Tydeligt (måske i transparent) ved indgangen til deres sal står „de fri billedhuggeres udstilling“ eller hvad de nu kalder sig. At de på den ene Tæppe udenfor bygningen havde en plakat eller heller ikke være af vejne.

Medfølgende brev beder jeg Dig læse, og dersom Du tilliger mit svar, da at give det Din Tilslutning (Påtroende er såmænd overflødig, hvis Du ikke netop ser kunde) og sende manden det, eller i modsat fald skrive ham et andet svar i vores bøger.